

English

A). PHYSICAL DESCRIPTIONS

- | | | |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. LCD DISPLAY | 2. MODE BUTTON | 3. BATTERY CAP |
| 4. ALL CLEAR (AC) KEY | 5. CONTACTS | 6. RING |
| 7. MAGNET | 8. BRACKET | 9. 1.5V BATTERY (LR44 IS TYPICAL) |
| 10. BRACKET RUBBER PAD | 11. SENSOR RUBBER PAD | 12. SENSOR |
| 13. SENSING ZONES 📍 | 14. 15. CABLE TIES | |

B). INSTALLATIONS

SENSOR and MAGNET MOUNTING

- Mount the SENSOR 🔌 with 2 cable ties 🔗 on the front fork with the RUBBER PAD 🛡️, and let the sensor face the spoke, do not tighten the cable ties before the sensor is placed in the right position. **(Fig. A)**
- Mount the MAGNET 🔗 on one spoke of the front wheel and let the magnet face the sensing zones 📍 🔗 . Place the RING 🔗 around the nut to enhance the reliability of the fixed screw. **(Fig. B)**
- Adjust the relative position between the sensor and the magnet. **(Fig. C)**
 - Align the center of the MAGNET to either of the sensing zones* 📍.
 - Make sure the GAP between the magnet and the sensor is within 4mm (1/6 inch).*

Adjust the desired gap by moving both the magnet and the sensor up or down.

Nederlands

A). EIGENSCHAPPEN

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| 1. LCD-SCHERM | 2. KNOP MODE | 3. BATTERIJDEKSEL |
| 4. KNOP ALLES WISSEN (AC) | 5. CONTACTEN | 6. RING |
| 7. MAGNET | 8. BEUGEL | 9. 1.5V BATTERIJ (NORMAAL LR44) |
| 10. RUBBEREN BEUGELSTRIP | 11. RUBBEREN SENSORSTRIP | 12. SENSOR |
| 13. SENSORZONES 📍 | 14. 15. SNOERBINDERS | |

B). MONTAGE

Montage SENSOR en MAGNEET

- Monteer de SENSOR 🔌 en 2 snoerbinders 🔗 op de voorvork met de RUBBEREN STRIP 🛡️ . en richt de sensor op de spaak. Maak de snoerbinders niet vast voordat de sensor in de juiste positie geplaatst is. **(Fig. A)**
- Monteer de MAGNEET 🔗 op één spaak van het voorwiel en richt deze op de sensorzones 📍 🔗 . Plaats de RING 🔗 rond de moer om de betrouwbaarheid van de schroefverbinding te verhogen. **(Fig. B)**
- Pas de relatieve positie tussen de sensor en de magneet aan. **(Fig. C)**
 - Breng het midden van de MAGNEET op één lijn met de sensorzones* 📍 .
 - Zorg dat de OPENING tussen de magneet en de sensor kleiner dan 4mm (1/6 inch) is.*

Pas de grootte van de opening naar wens aan door zowel de magneet als de sensor verticaal te

Français

A). DESCRIPTION PHYSIQUE

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. ECRAN LCD | 2. BOUTON de MODE | 3. COUVERCLE des PILES |
| 4. TOUCHE "EFFACER TOUT" (AC) | 5. CONTACTS | 6. BAGUE |
| 7. AIMANT | 8. SUPPORT | 9. PILE 1.5 V (typiquement LR44) |
| 10. TAMPON CAOUTCHOUC du SUPPORT | 11. TAMPON CAOUTCHOUC du CAPTEUR | |
| 12. CAPTEUR | 13. ZONES SENSIBLES 📍 | 14. 15. COLLIERS |

B). INSTALLATION

MONTAGE du CAPTEUR et de l'AIMANT

- Montez le CAPTEUR 🔌 avec 2 colliers 🔗 sur la fourche avant avec le TAMPON CAOUTCHOUC 🛡️ ; laissez le capteur en face du rayon. Ne serrez pas les colliers avant d'avoir correctement mis le capteur en place. **(Fig. A)**
- Montez l'AIMANT 🔗 sur un rayon de la roue avant et placez-le face aux zones sensibles 📍 🔗. Placez la BAGUE 🔗 autour de l'érou pour une fixation plus fiable de la vis. **(Fig. B)**
- Réglez la position relative de l'aimant et du capteur. **(Fig. C)**
 - Alignez le centre de l'AIMANT avec une des zones sensibles* 📍 .
 - Vérifiez que le JEU entre l'aimant et le capteur est inférieur à 4 mm (1/6 pouce).*

česky

A) FYZICKÝ POPIS

- | | | |
|------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. LCD DISPLEJ | 2. TLAČÍTKO REŽIMU | 3. KRYT BATERIE |
| 4. TLAČ. SMAŽ VŠE (AC) | 5. KONTAKTY | 6. PRSTENEC |
| 7. MAGNET | 8. OBJÍMKY | 9. 1,5V BATERIE (TYPICKÁ JE LR44) |
| 10. GUM. PODLOŽKA OBJ. | 11. GUM. PODLOŽKA SNÍMAČE | 12. SNIMÁČ |
| 13. SNÍMAČÍ ZÓNY📍 | 14. 15.KABELOVÉ SPOJKY | |

B) INSTALACE

MONTÁŽ SNÍMAČE a MAGNETU

- Namontujte SNÍMAČ 🔌 s GUMOVOU PODLOŽKOU 🛡️ pomocí 2 kabelových spojek 🔗 na přední vidlici, a nechte snímač obrácený ke špicím. Neutahujte kabelové spojky předtím, než je snímač ve správné pozici **(obr. A)**.
- Namontujte MAGNET 🔗 na jednu špicí předního kola a nechte magnet obrácený ke snímacím zónám 📍 🔗. Umístěte PRSTENEC 🔗 kolem matice pro zvětšení spolehlivosti připevněného šroubu **(obr. B)**.

(Nový magnet s křížovým otvorem pasuje na všechny špice kol, ploché i oválné.)
- Nastavte vzájemnou polohu snímače a magnetu **(obr. C)**
 - Vyrovnajte střed magnetu vůči jedné ze snímacích zón* 📍.

Deutsch

A). Physische Beschreibung

- | | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1.LCD-Anzeige | 2. Mode-Knopf | 3. Batteriedeckel | 4. Alles-Lösch-Knopf (AC) |
| 5. Kontakte | 6. Verschlussring | 7. Magnet | 8. Halterung |
| 9. 1.5 V Batterie (LR44 ist üblich) | 10. Gummierunterlage | 11. Sensorgummierunterlage | |
| 12. Sensor | 13. Sensorbereich 📍 | 14. 15. Kabelbefestigung | |

B). Anbau

Montage des Sensors und des Magneten

- Befestigen Sie den Sensor 🔌 mit 2 Kabelbefestigungen 🔗 und der Sensorgummierunterlage 🛡️ an der Vordergabel und richten Sie den Sensor zu den Speichen hin aus. Achten Sie darauf, die Kabelbefestigung nicht festzuziehen, bevor Sie den Sensor an seine richtige Position gebracht haben **(Abb. A)**.
- Befestigen Sie den Magneten 🔗 an einer der Speichen des Vorderrades und richten Sie den Magneten zu dem Sensorbereich 📍🔗 aus. Befestigen Sie den Verschlussring 🔗 auf dem Gewindegzapfen, um die Klemmung der Schraube zu verstärken **(Abb. B)**.
- Korrigieren Sie die relevante Position zwischen dem Sensor und dem Magneten **(Abb. C)**.

- Richten Sie die Mitte des Magneten zu einem der Sensorbereiche aus.*
- Versichern Sie sich, daß der Abstand zwischen dem Magnet und dem Sensor nicht größer als 4 mm (1/6 inch) ist.*

Korrigieren Sie gegebenenfalls den Abstand, indem Sie den Magneten und den Sensor nach oben oder unter schieben.

IMPORTANT: If either a) or b) is incorrect, poor signal input will result.

- Be sure all relative positions are correct, tightening the cable ties so they will not move.
- Cut the excess strapping on the cable ties when the installation is finished. **(Fig. D)**

BRACKET MOUNTING (Fig. E)

Attached the bracket to the handlebar and fit with pad(s), use the two cable ties to mount the bracket, ***do not tighten the cable ties before the bracket is place at the right position.***

SECURING THE SENSOR CABLE (Fig. F)

- Select suitable positions to clip the sensor cable to the fork with CABLE TIES.
- Make sure the sensor cable is loose enough for the handlebar to turn freely before tightening the cable ties.
- Secure excess wire near the fork crown by wrapping it around the front brake cable or by bending it back and forth and securing it with cable ties.

MAIN UNIT MOUNTING (Fig. H)

- Mount the main unit onto the bracket by sliding it from front to rear till it clicks into position.
- This bracket is designed with a lock lever. It can lock up the main unit, ensuring that the main unit will not drop out while riding.
- To remove the main unit, press down on the lock lever of the bracket then pull the main unit forward and off.

bewegen.

- BELANGRIJK: Als stap a) of b) niet correct wordt uitgevoerd, zal de signaal invoer slecht zijn.***
- Zorg ervoor dat alle relatieve posities juist zijn en maak de snoerbinders vast zodat ze geen speling meer hebben.
 - Als u klaar bent met de montage kunt u indien nodig het overgebleven deel van de snoerbinders afsnijden. **(Fig. D)**

MONTAGE BEUGEL (Fig. E)

Zie bijlage voor montage van de stuurklem op het stuur met "pad" d.m.v. 2 trekbandjes. Positioneer de computer op de juiste plaats alvorens ***de trekbandjes vast te zetten via de uitsparingen op de stuurklem en deze daarna af te knippen.***

BEVESTIGING SENSORSNOER (Fig. F)

- Kies de juiste plekken uit waar het sensorsnoer met de SNOERBINDERS aan de vork kan worden bevestigd.
- Voordat u de snoerbinders vastmaakt, dient u ervoor te zorgen dat het sensorsnoer genoeg speling heeft om het stuur vrij te kunnen draaien.
- Maak het overgebleven deel van de snoeren vast door deze om de voorste remkabel heen te draaien of door ze heen en weer te buigen en met de snoerbinders vast te maken.

MONTAGE HOOFDEENHEID (Fig. H)

- Monteer de hoofdeenheid op de beugel door deze van voren naar achteren te schuiven totdat de

Réglez le jeu en déplaçant verticalement l'aimant et le capteur.

- IMPORTANT: Si a) ou b) sont incorrects le signal sera faible.***
- Vérifiez que les positions sont correctes en serrant les colliers de façon qu'il n'y ait plus aucun mouvement possible.
 - Coupez les morceaux de colliers inutiles lorsque le montage est terminé. **(Fig. D)**

MONTAGE DU SUPPORT (Fig. E)

Veuillez vous référer à la pour la mise en place du collier sur le cintre avec le caoutchouc ; utiliser les attaches pour serrer le collier. ***ne pas serrer les attaches avant que le collier soit correctement en place.***

FIXATION DU CÂBLE DU CAPTEUR (Fig. F)

- Choisissez les positions convenables pour agraffer le câble du capteur sur la fourche avec les COLLIERS.
- Avant de serrer les colliers, vérifiez que le câble du capteur est assez lâche pour que le guidon puisse tourner librement.
- Fixez le câble en excès à côté de la potence de la fourche en l'enroulant autour du frein avant ou en le repliant et en le fixant avec des colliers.

MONTAGE DE L'APPAREIL (Fig.H)

- Montez l'appareil sur le support en le faisant glisser de l'avant vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

b) Ujistěte se, že VZDÁLENOST mezi magnetem a snímačem je v rozmezí 4 mm (1/6 palce).

*Nastavte požadovanou vzdálenost posunutím buď magnetu nebo snímače nahoru nebo dolů. **DŮLEŽITÉ: špatné nastavení a) nebo b) bude mít za následek nedostatečný vstupní signál.***

- Při utahování kabelových spojek tak, aby se nehýbaly, se ujistěte, že všechny vzájemné polohy jsou nastaveny správně.
- Po dokončení instalace odstraňte přebytečné konce kabelových spojek **(obr. D)**.

MONTÁŽ OBJÍMKY (obr. E)

Přiložte objímku na řídítka s podložkami, použijte dvě utahovací pásky na dotáhnutí, ***neutahujte pásky před tím jako je objímka umístěná v správné poloze.***

ZABEZPEČENÍ KABELU SNÍMAČE (obr. F)

- Vyberte vhodné pozice pro přivaknutí kabelu snímače k vidlici pomocí KABELOVÝCH SPOJEK.
- Před utáhnutím kabelových spojek se ujistěte, že je kabel ke snímači dostatečně volný na to, aby se řídítka volně otáčela.
- Zajistěte přebytečný konec drátu u věnce vidlice tak, že jej omotáte kolem předního lanka brzdy, nebo že jej ohnete tam a zpět a zajistíte kabelovými spojkami.

MONTÁŽ HLAVNÍ JEDNOTKY (obr. H)

- Zamontujte hlavní jednotku do objímky tak, že ji posunete zepředu dozadu až zacvakne do správné polohy.

Wichtig: Falls entweder a) oder b) nicht erfüllt werden, können schlechte Übertragungssignale die Folge sein.

- Wenn Sie sicher sind, daß alle Positionen korrekt sind, ziehen Sie die Kabelbefestigung so fest, daß Sie sich nicht bewegen kann.
- Schneiden Sie die überschüssige Befestigung ab, wenn der Anbau fertig ist **(Abb. D)**.

Montage der Halterung (Abb. E)

Die Lenkerhalterung wird mit der entsprechenden Unterlage am Lenker placiert und mit den mitgelieferten Kabelbindern festgezogen. ***ACHTUNG: Die Kabelbinder erst dann festziehen, wenn sich die Halterung in der richtigen Position am Lenker befindet.***

Sichern des Sensorkabels (Abb. F)

- Suchen Sie eine passende Position, um das Sensorkabel am Lenker mit der Kabelbefestigung zu befestigen.
- Stellen Sie sicher, daß das Kabel locker genug ist, so daß sich der Lenker frei bewegen läßt, bevor Sie die Kabelbefestigung festziehen.
- Sichern Sie überschüssiges Kabel an der Lenkstange, indem Sie es um die Bremskabel wickeln oder durch vor- und zurückbiegen mit unter die Kabelbefestigung schieben können.

Montage des Hauptteils (Fig. H)

- Schieben Sie das Hauptteil auf die Halterung, indem Sie es von vorne nach hinten schieben, bis es in seine Position einrastet.
- Die Halterung ist mit einem Verschlusshebel entwickelt. Dieser stellt sicher, daß das Hauptteil

C). BATTERY CHANGE (Fig. H)

- When the brightness of the LCD display is dim, it means that the battery is nearly exhausted.
- Replace with a new LR44 🔋 (Cross reference type A76, AG13 or V13GA) battery in the compartment on the back of the computer with the positive (+) pole toward the battery cap.

●PRECAUTIONS

- This computer can be used in the rain but should not be used under water.
- Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
- Don't disassemble the main unit or it's accessories.
- Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
- Clean the contacts of the bracket and the bottom of the main unit periodically.
- Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
- Remember to pay attention to the road while riding.

eenheid in zijn positie vastklikt.

- Deze beugel is uitgerust met een hendel. Met de hendel kan de hoofdeenheid worden vastgezet, zodat deze niet kan losraken tijdens het rijden.
- Om de hoofdeenheid te verwijderen drukt u de beugelhendel naar beneden en trekt u de hoofdeenheid naar voren, totdat deze los komt.

C). VERVANGING BATTERIJ (Fig. H)

- Als het LCD-scherm niet meer helder is, betekent dat dat de batterij bijna leeg is.
- Plaats een nieuwe batterij LR44 🔋 (of A76, AG13 of V13GA) in het compartiment aan de achterkant van de computer, met de positieve (+) kant naar de batterijdeksel.

●VOORZORGSMAATREGELEN

- Deze computer kan in de regen gebruikt worden, maar niet onder water.
- Stel de hoofdeenheid niet bloot aan direct zonlicht als u de fiets niet gebruikt.
- Haal de hoofdeenheid of de accessoires niet uit elkaar.
- Controleer regelmatig de relatieve positie en de opening tussen de sensor en de magneet.
- Maak regelmatig de contacten van de beugel en de onderkant van de hoofdeenheid schoon.
- Gebruik bij het schoonmaken van de hoofdeenheid of accessoires geen verdunner, alcohol of benzine.
- Blijf tijdens het rijden op de weg letten.

bewegen.

- BELANGRIJK: Als stap a) of b) niet correct wordt uitgevoerd, zal de signaal invoer slecht zijn.***

- Check the relative positions are correct, tightening the cable ties so they will not move.
- Cut the excess strapping on the cable ties when the installation is finished. **(Fig. D)**

Réglez le jeu en déplaçant verticalement l'aimant et le capteur.

- IMPORTANT: Si a) ou b) sont incorrects le signal sera faible.***
- Vérifiez que les positions sont correctes en serrant les colliers de façon qu'il n'y ait plus aucun mouvement possible.
 - Coupez les morceaux de colliers inutiles lorsque le montage est terminé. **(Fig. D)**

C). CHANGEMENT DE PILE (Fig. H)

1. Lorsque la luminosité de l'écran LCD est faible, la pile est pratiquement à plat.

- Placez une nouvelle pile LR44 🔋 (autres références A76, AG13 ou V13GA) dans le logement à l'arrière du calculateur; le pôle positif (+) doit être orienté vers le couvercle de la pile.

●PRECAUTIONS

- Ce calculateur est utilisable sous la pluie mais pas dans l'eau.
- N'exposez pas l'appareil au soleil lorsque vous n'utilisez pas la bicyclette.
- Ne démontez pas l'appareil ou ses accessoires.
- Vérifiez régulièrement la position relative de l'aimant et du capteur ainsi que le jeu.
- Nettoyez régulièrement les contacts du support ainsi que le bas de l'appareil.
- N'utilisez pas de diluant, d'alcool ou d'essence pour nettoyer l'appareil ou ses accessoires lorsqu'ils sont sales.
- N'oubliez pas de faire attention à la route lorsque vous roulez.

●TROUBLE SHOOTING

Check the following before taking unit in for repairs.

| PROBLEM | CHECK ITEMS | REMEDY |
|------------------------------------|--|--|
| No display | 1.Is the battery dead? <p>2.Is there incorrect battery installation?</p> | 1.Replace the battery. <p>2.Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.</p> |
| No current Speed or incorrect data | 1.Is it at the recalibrating or 12HR clock setting screen? <p>2.Are the contacts between the main unit and the bracket poor?</p> <p>3.Are the relative positions and gap of sensor and magnet correct?</p> <p>4.Is the wire broken?</p> <p>5.Is the circumference correct?</p> | 1.Refer to the adjusting procedure and complete the adjustment. <p>2.Wipe contacts clean.</p> <p>3.Refer to (Fig.B) and (Fig.C) and readjust data correctly.</p> <p>4.Repair or replace wire.</p> <p>5.Refer to "CALIBRATION" and enter correct value.</p> |
| Irregular display | Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again. | Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again. |
| LCD is black | Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long time? | Place main unit in the shade to return to normal state. <p>No adverse effect on data.</p> |
| Display is slow | Is the temperature below 0° C (32° F)? | Unit will return to normal state when the temperature rises. |

●PROBLEMEN

Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

| PROBLEEM | TE CONTROLEREN ONDERDELEN | OPLOSSING |
|--|---|--|
| Geen beeld | 1. Is de batterij leeg? <p>2. Is de batterij niet goed geïnstalleerd?</p> | 1. Vervang de batterij. <p>2. Zorg dat de positieve kant van de batterij is gericht naar de batterijdeksel.</p> |
| Geen Huidige Snelheid of onjuiste gegevens | 1. Zit u in het calibratie-schem of het scherm waarin de tijd van de 12-uren klok kan worden ingesteld en de beugel slecht? <p>2. Zijn de contacten tussen de hoofdeenheid en de beugel slecht?</p> <p>3. Zijn de relatieve posities van en de grootte tussen de sensor en de magneet juist?</p> <p>4. Is het snoer defect?</p> <p>5. Is de wielomtrek juist?</p> | 1. Lees de aanpassingsprocedure en voer deze uit. <p>2. Maak de contacten schoon.</p> <p>3. Kijk naar (Fig.B) en (Fig.C) en pas de gegevens aan.</p> <p>4. Repareer of vervang het snoer.</p> <p>5. Lees "CALIBRATIE" en voer de juiste waarde in.</p> |
| Onregelmatige-den op scherm | Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again. | Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again. |
| Zwart LCD | Heeft u de hoofdeenheid lange tijd in direct zonlicht laten staan? | Plaats hoofdeenheid in de schaduw om het probleem te verhelpen. <p>De gegevens zullen niet worden aangetast.</p> |
| Scherm reageert traag | Is de temperatuur lager dan 0 °C (32° F)? | Het apparaat zal weer normaal functioneren als de temperatuur stijgt. |

●DEPANNAGE

Vérifiez les points suivants avant de porter l'appareil en réparation.

| PROBLEME | A CONTROLER | SOLUTION |
|---|---|---|
| Pas d'affichage | 1. La pile est-elle usée? <p>2. Le type de pile est-il correct?</p> | 1. Remplacez la pile. <p>2. Vérifiez que le pôle positif de la pile est orienté vers le couvercle.</p> |
| Pas de vitesse indiquée ou vitesse incorrecte | 1. L'écran de réétalonnage ou de mise à l'heure est-il affiché? <p>2. Les contacts entre l'appareil et le support sont-ils défectueux?</p> <p>3. La position relative de l'aimant et du capteur ainsi que le jeu sont-ils correctes?</p> <p>4. Le fil est-il cassé?</p> <p>5. La circonférence est-elle correcte?</p> | 1. Reportez-vous à la procédure de réglage et effectuez-le. <p>2. Nettoyez les contacts.</p> <p>3. Reportez-vous aux figures B et C et réglez à nouveau correctement les données.</p> <p>4. Réparez ou remplacez le fil.</p> <p>5. Reportez-vous à la partie "ÉTALONNAGE" et entrez la valeur correcte.</p> |
| Affichage irrégulier | Reportez-vous à la partie "PRÉPARATION DE L'APPAREIL" et remettez le calculateur en service. | Reportez-vous à la partie "PRÉPARATION DE L'APPAREIL" et remettez le calculateur en service. |
| L'écran LCD est noir | L'avez-vous laissé exposé au soleil lorsque vous n'avez pas utilisé la bicyclette pendant longtemps ? | Placez l'appareil à l'ombre pour revenir à l'état normal. Cela n'a aucune incidence sur les données. |
| L'affichage est faible | La température est-elle inférieure à 0° C (32° F)? | L'appareil reviendra à son état normal lorsque la température s'élève. |

●PROBLEMEN

Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

| PROBLÉM | ZKONTROLUJTE | ŘEŠENÍ |
|--|--|---|
| Displej nefunguje | 1. Není baterie vybitá? <p>2. Není baterie nesprávně nainstalovaná?</p> | 1. Vyměňte baterii. <p>2. Ujistěte se, že kladný pól baterie směřuje k jejímu krytu.</p> |
| Neukazuje se současná rychlost nebo se zobrazují nesprávné údaje | 1. Děje se to při recalibraci nebo při nastavení na 12hodinový cyklus? <p>2. Nejsou kontakty mezi hlavní jednotkou a objímkou dostatečné?</p> <p>3. Jsou vzájemná poloha a vzdálenost snímače vůči magnetu správné?</p> <p>4. Není zlomený drát?</p> <p>5. Je v pořádku obvod?</p> | 1. Přčtěte si postup nastavení a dokončete nastavení. <p>2. Očistěte kontakty.</p> <p>3. Podívejte se na (obr. B) a (obr. C) a přenastavte správné údaje.</p> <p>4. Opravte nebo vyměňte drát.</p> <p>5. Podívejte se na „KALIBRACI“ a zadejte správné hodnoty.</p> |
| Displej je nestálý | Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again. | Přčtěte si „NASTAVENÍ HLAVNÍ JEDNOTKY“ a restartujte počítač. |
| Displej je černý | Nenechali jste hlavní jednotku dlouho na přímém slunci, aniž jste zrovna řídili? | Dejte jednotku do stínu, vraťte se do norm. stavu. Bez neg. účinku na údaje. |
| Displej ukazuje pomalu | Je okolní teplota nižší než 0 ° C (32° F)? | Jednotka se vrátí do normálního stavu, jakmile okolní teplota stoupne. |

●Fehlerbeseitigung

Lesen Sie erst das folgende, bevor Sie den Fahrradcomputer zur Repara tur bringen.

| Problem | Zu überprüfende Teile | Lösung |
|---|--|---|
| keine Anzeige | 1. Ist die Batterie leer? <p>2. Ist die Batterie falsch eingelegt?</p> | 1. Ersetzen Sie die Batterie. <p>2. Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlussdeckel zeigt.</p> |
| Keine aktuelle Geschwindig-keitsan zeige oder falsche Daten | 1. Befinden Sie sich im Einstellungs Menü der Umfangsdaten oder der Uhrzeiteinstellung? <p>2. Sind die Kontakte zwischen dem Hauptteil und der Halterung schlecht?</p> <p>3. Ist die Position des Sensor und der Abstand zwischen dem Magneten und dem</p> | |

UNION-5 ha 5 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
UNION-8 ha 8 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
UNION-10 na 10 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER (conta passi).

D) PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)

AVVIO DEL COMPUTER (azzerramento)

- Accertarsi che venga premuto il pulsante AC (All clear) ❸ per cancellare tutti i dati e che vengano effettuate tutte le operazioni di avviamento del computer prima di utilizzare o quando si sostituisce la batteria, altrimenti l'unità potrà fornire risultati errati.
- Quando si preme il pulsante AC, il computer effettua una scansione automatica dei segmenti del display a cristalli liquidi.
- Premere il pulsante "MODE" ❷ per interrompere la scansione. Di seguito compaiono le scritte lampeggianti "KM/h" e "c2155".

●**CALIBRATURA**

- SCelta DELL'UNITA' DI MISURA**
 - Premere il pulsante "MODE" per selezionare "KM/h" (chilometri all'ora) o "M/h" (miglia all'ora).
 - Tenere premuto il pulsante MODE finché a lampeggiare è la cifra "2" della scritta c2155, quindi verificare la selezione desiderata (km/h o miglia/h).
- IMPOSTAZIONE DELLA CIRCONFERENZA**
 - Il valore standard della circonferenza è fissato a 2155 mm. Misurare la circonferenza della vostra ruota (Fig. 5) o consultare la tabella fornita. (Fig. 6)
 - Una rapida pressione del pulsante "MODE" fa avanzare di 1 unità la cifra lampeggiante.
 - Per cambiare la cifra lampeggiante, tenere premuto il pulsante "MODE" finché non compare la cifra successiva.
 - Tenere premuto il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi) per memorizzare i dati desiderati e completare la regolazone.

UNION-5 tiene 5 FUNCIONES: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
UNION-8 tiene 8 FUNCIONES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
UNION-10 tiene 10 FUNCIONES: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER (ritmo de velocidad).

D) CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL (Fig.1)

INICIAR EL ORDENADOR

- Asegúrese de que pulsa la tecla Borrar todo (All Clear, AC) ❹ para borrar todos los datos almacenados e inicie el ordenador antes de utilizarlo o cuando cambie la pila; de lo contrario, la unidad podría funcionar incorrectamente.
- Los segmentos LCD se comprobarán automáticamente tras pulsar la tecla Borrar todo.
- Pulse el botón "MOD0" ❷ para detener la comprobación LCD, después, se mostrará en pantalla de forma parpadeante "KM/h" y "c2155".

●**CALIBRACIÓN**

SELECCIÓN DE LA UNIDAD

- Pulse el botón "MOD0" para seleccionar "KM/h" o "M/h"(millas/h).
- Siga pulsando el botón "MOD0" hasta que el dígito parpadeante cambie al dígito "2" del c2155 para que se reconozcan KM/h o millas/h según se desee.

CONFIGURACIÓN DE LOS DATOS DE CIRCUNFERENCIA

- Por defecto está establecido a 2155mm. Mida los valores de su rueda (Fig. 5) o consulte la tabla. (Fig. 6)
- Pulse rápidamente el botón "MOD0" para avanzar el dígito parpadeante en 1.
- Para cambiar el dígito parpadeante pulse el botón "MOD0" hasta que el dígito parpadeante se desplace al siguiente número.
- Mantenga apretado el botón "MOD0" (unos 6 segundos) hasta que salga de la configuración para almacenar los datos deseados y completar la instalación.

UNION-5 posiada 5 FUNKCJI: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
UNION-8 posiada 8 funkcji: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
UNION-10 posiada 10 funkcji: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER.

D) USTAWIENIE JEDNOSTKI GŁÓWNEJ (rys. 1)

WŁĄCZENIE KOMPUTERA

- Przed wykorzystaniem komputera lub w wymianie baterii należy nacisnąć przycisk „Wykasuj wszystko” (AC) ❸ w celu wykasowania wszystkich zapisanych danych, W innym wypadku jednostka mogłaby pracować błędnie.
- Części wyświetlacza LCD po naciśnięciu przycisku „Wykasuj wszystko” przetwarzają się automatycznie.
- Aby zatrzymać testowanie wyświetlacza należy nacisnąć przycisk „MODE” ❷, po czym zostanie wyświetlony migający napis „KM/h 1 „c2155”.

●**WZORCOWANIE**

1. WYBÓR JEDNOSTEK

- Nacisnąć przycisk „MODE” w celu wybrania „KM/h” lub „M/h”(miałe/godzinie).

2) Przytrzymać przycisk „MODE” tak długo aż migający numer zmieni się z „c2155” na „2”, dla rozróżnienia wybranych KM/h lub Mh.

2. USTAWIENIE DANYCH OBWODU

- Ustawienie wyjściowe wynosi 2155mm. Należy zmierzyć swój rower (**rys. 5**) lub zajrzeć do tabeli (**rys. 6**).
- Krótkie naciśnięcie przycisku „MODE” zmienia migający numer wzrastająco o 1.
- Przeskok z migającego numeru na dalszy należy wykonać przez przytrzymanie przycisku „MODE” tak długo dopóki miganie nie przejdzie na dalszy numer.
- Przytrzymanie przycisku „MODE” (przez ok. 6 sekund) pozwoli na wyjście z trybu wprowadzania do pamięci oraz na zapisanie potrzebnych danych.

UNION-5 má 5 FUNKCII: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
UNION-8 má 8 FUNKCII: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
UNION-10 má 10 FUNKCII: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER.

D) NASTAVENIE HLAVNEJ JEDNOTKY (obr. 1)

ZAPNUTIE POČÍTACA

- Pred použitím počítača alebo po výmene batérií nezabudnite stlačiť tlačidlo „Vymaž všetko” (AC) ❸, aby ste vymazali všetky uložené údaje a zapli počítač, inak by mohla jednotka zlyhávať.
- Časť LCD displeja sa po stlačení tlačidla „Vymaž všetko” automaticky otestujú.
- Na zastavenie testovania displeja stlačte tlačidlo „MODE” ❷, zobrazí sa blikajúce „KM/h” a „c2155”.

●**KALIBRÁCIA**

1.VÝBER JEDNOTIEK

- Stlačte tlačidlo „MODE”, ABy STE VYBRALI „KM/h” alebo „M/h”(míľa/h).
- Držte tlačidlo „MODE”, dokým sa blikajúce číslce z c2155 nezmenia na číslicu „2”, aby ste rozpoznali požadované KM/h alebo M/h.

2.NASTAVENIE ÚDAJOV OBVOUDU

- Východiskové nastavenie je 2155 mm. Zmerajte si hodnotu pre svoj bicykel (**obr. 5**) alebo nahľadnite do tabuliek (**obr. 6**).
- Krátke stlačenie tlačidla „MODE” mení blikajúcu číslicu vzostupne o 1.
- Posun z blikajúcej číslice na ďalšiu dosiahnete podržaním tlačidla „MODE”, dokým sa blikanie číslice neposunie na ďalšiu.
- Podržaním tlačidla „MODE” (asi 6 sekúnd) sa dostanete z režimu nastavenia a uložíte požadované údaje.

UNION-5 5 FUNKCIÓVAL rendelkezik: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
UNION-8 8 FUNKCIÓVAL rendelkezik: SPD, DST, ODO, LK, AVG, MAX, TM en SCAN.
UNION-10 10 FUNKCIÓVAL rendelkezik: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN en SNElHEIDSPACER.

D) A FŐEGYSÉG BEÁLLÍTÁSA (f. ábra)

A COMPUTER BEKAPCSOLÁSA

- A computer használatá előtt, ill. az elemcsere után, az összes tárolt adat kilőrésé és a computer bekapcsolása érdekében ne felejtse el megnyomni a „törölj mindent” (AC) ❸ gombot, különben az egység helytelen működése fenyeget.
- Az LCD kijelző részeit a „törölj mindent” gomb lenyomása után a rendszer automatikusan leteszteli.
- A kijelző tesztelését a „MODE” ❷ gomb lenyomásával szkalihajtja meg, majd megjelenik a villogó „KM/h” és „c2155” felirat.

●**KALIBRÁLÁS**

1.AZ EGYSÉGEK KIVÁLASZTÁSA

- A „KM/h”, ill. „M/h”(mérőfőára) közötti választáshoz nyomja le a „MODE” gombot.
- A KM/h vagy M/h kiválasztásának felsmeríthetősége érdekében tartsa a „MODE” gombot mindaddig lenyomva, amíg a villogó szám c2155-ről „2”-re nem változik.

2.A KERÉKKERÜLET ADATAINAK BEÁLLÍTÁSA

- Alapértelmezett beállítás 2155mm. Méréje le kerékének megfelelő értékét (**5. ábra**) vagy keresse ki a kerékpárja használati utasításában található táblázatokban (**6. ábra**).
- A „MODE” gomb rövid lenyomása a villogó számot mindig 1-gyel előre lépteti.
- A villogó számjegyről a következő számjegyre léptetéshez tartsa a „MODE” gombot mindaddig lenyomva, amíg a villogás a következő számjegyre nem ugrik.
- A „MODE” gomb hosszabb lenyomásával (kb. 6 másodpercig) kilép a beállítás üzemmódból, és ezzel elmenti a kívánt adatokat.

E) FUNZIONII (Fig. 2)

SPD: Current Speed (velocità di corsa o istantanea) **0,0 – 199,9 km/h o 120,0 miglia/h** **+/- 0,1%**

DST: Trip distance (distanza del percorso) **0,00 – 999,99 km o miglia** **+/- 0,1%**
La funzione DST calcola la distanza dall’ultima operazione di RESET (azzerramento) fino a quando la bicicletta non si ferma.

❸**CLK: Orologio a 12 ore**

Visualizza l’ora esatta in un orologio a 12 ore.

TM: Riding time (Durata del percorso) **0H00M00S - 19H59M59S**

AVG: Average Speed (Velocità media) **0,0 – 199,9 km/h o 120,0 miglia/h** **+/- 0,1%**
La velocità media viene calcolata dividendo la DST (distanza del percorso) per TM (durata del percorso). La media viene quindi calcolata dall’ultima operazione di RESET (azzerramento) fino al punto attuale.

2. Quando TM è superiore alle 100 ore oppure DST è superiore a 1.000 km (o miglia), sul display compare il simbolo “Err” (che significa Errore). Azzerrare l’unità per ricominciare il conteggio.

MAX: Maximum speed (velocità massima) **0,0 – 199,9 km/h o 120,0 miglia/h** **+/- 0,1%**
La funzione MAX visualizza la velocità più elevata raggiunta dopo l’ultima operazione di RESET (azzerramento).

TTM: Total Riding Time (Durata del percorso totale) **0H00M – 1999H59M**
La funzione totalizza la durata del percorso totale dall’ultima operazione ALL CLEAR (AC).

ODO: Odometro (contachilometri) **0,0 – 19999,9 km o miglia** **+/- 0,1%**

E) FUNCIONES (Fig. 2)

SPD: Velocidad actual **0,0 – 199,9 Km/h o 120,0 Millas/h** **+/- 0,1%**
La velocidad actual siempre aparece en el grupo de cuatro dígitos cuando se está montando en bicicleta.

DST: Distancia de viaje **0,00 – 999,99 Km. o Millas** **+/- 0,1%**
La función DST acumula los datos sobre la distancia desde la última operación de reposición (RESET) mientras se esté montando la bicicleta.

❸**CLK: Reloj 12HR**

Muestra la hora actual en un reloj de 12HR.

TM: Tiempo que se ha montado en bicicleta **0H00M00S - 19H59M59S**

AVG: Velocidad media **0,0 – 199,9 Km./h o 120,0 Millas/h** **+/- 0,1%**
Se calcula desde el DST y se divide entre el TM; se tiene en cuenta la media de los datos de la última reproducción hasta los valores actuales.

2. Muestra un símbolo “Err” cuando el TM es mayor a 100 horas o la DST es superior a 1000 Km. (o millas).Reinstale la unidad para reiniciar.

MAX: Velocidad máxima **0,0 – 199,9 Km./h o 120,0 Millas/h** **+/- 0,1%**
Muestra la velocidad máxima desde la última operación de reposición.

TTM: Tiempo total que se ha montado en bicicleta **0H00M – 1999H59M**

El TM contabiliza el tiempo total que se ha montado en bicicleta desde la última operación de Borrar todo.

ODO: Odómetro **0,0 – 19999,9 Km. o Millas** **+/- 0,1%**

El ODO acumula la distancia total siempre que la bicicleta esté en movimiento. Los datos ODO únicamente pueden borrarse mediante la operación Borrar todo.

E) FUNKCJE (rys. 2)

SPD: aktualna szybkość **0,0 – 199,9 km/h lub 120,0 mil/h** **± 0,1%**
Podczas jazdy zawsze zostaje zobrazowana 4-miejscowa wartość aktualnej szybkości.

DST: przejechana droga **0,00 – 999,99 km lub mil** **± 0,1%**

Funkcja DST zlicza dane dotyczące drogi, jaką przebyłeś od chwili, gdy po raz ostatni wyzerowałeś dane za pomocą funkcji RESET.

❸**CLK: zegarek pracujący w 12-godzinowym trybie pracy**

Pokazuje aktualną godzinę w 12-godzinowym trybie pracy.

TM: czas jazdy **0H00M00S - 19H59M59S**

TM zlicza czas jazdy od chwili, gdy po raz ostatni wyzerowałeś dane za pomocą funkcji RESET.

AVG: szybkość średnia **0,0 – 199,9 km/h lub 120,0 mil/h** **± 0,1%**
1. Jest obliczana przez podzielenie DST przez TM; są to obliczone średnie dane od chwili, gdy po raz ostatni wyzerowałeś je za pomocą funkcji RESET.

2. Jeżeli TM jest większy niż 100 godzin lub DST przekroczy 1 000km (lub mil), pokaże się symbol „Err”. Należy wyzerować jednostkę w celu ponownego włączenia.

MAX: szybkość maksymalna **0,0 – 199,9 km/h lub 120,0 mil/h** **± 1%**

Pokazuje szybkość maksymalną jaką udało się osiągnąć od chwili, gdy po raz ostatni wyzerowałeś dane za pomocą funkcji RESET.

TTM: całkowity czas drogi **0H00M – 1999H59M**

TTM zlicza przejechany czas od chwili, gdy po raz ostani wyzerowałeś dane za pomocą funkcji WYKASUJ WSZYSTKO.

ODO: hodometr - całkowita przebyte droga **0,0 – 19999,9 km lub mil** **± 0,1%**

ODO zlicza całkowitą przebytą drogę przez cały czas ruchu roweru. Dane ODO można skasować tylko za

E) FUNKCIE (obr. 2)

SPD: súčasná rýchlosť **0,0 – 199,9 km/h alebo 120,0 mil/h** **± 0,1%**

Pri jazde sa vždy zobrazuje 4-miestna hodnota súčasnej rýchlosti.

DST: najazdená vzdialenosť **0,00 – 999,99 km alebo mil’** **± 0,1%**

Funkcia DST sčíta údaje vzdialenosti, ktorú bicykel prešiel od okamihu, kedy ste údaje naposledy vynulovali funkciou RESET.

❸**CLK: hodiny v 12-hodinovom režime**

Ukazuje aktuálny čas v 12-hodinovom režime.

TM: čas jazdy **0H00M00S - 19H59M59S**

TM sčíta čas jazdy od okamihu, kedy ste údaje naposledy vynulovali funkciou RESET.

AVG: priemerná rýchlosť **0,0 – 199,9 km/h alebo 120,0 mil/h** **± 0,1%**

1. Je vypočítavaná z DST vydelenej TM; počítané priemerné údaje platia od okamihu, kedy ste ich naposledy vynulovali funkciou RESET.

2. Ak TM prekročí 100 hodín alebo DST 1 000 km (alebo mil), ukáže sa symbol „Err”. Resetujte jednotku na opätovné spustenie.

MAX: maximálna rýchlosť **0,0 – 199,9 km/h alebo 120,0 mil/h** **± 1%**

Ukazuje najvyššiu rýchlosť od okamihu, kedy ste údaje naposledy vynulovali funkciou RESET.

TTM: celkový čas jazdy **0H00M – 1999H59M**

TTM sčíta najazdený čas od okamihu, kedy ste údaje naposledy vymazali funkciou VYMAŽ VŠETKO.

E) FUNKCIÓK (2. ábra)

SPD: aktuális sebesség **0,0 – 199,9 km/óra vagy 120,0 mérföld/óra** **± 0,1%**

Menet közben mindig a pillanatnyi sebesség 4 számjegyű értékét láthatjuk a kijelzőn.

DST: megtett távolság **0,00 – 999,99 km vagy mérföld** **± 0,1%**

A DST funkció összeadja a kerékpár utolsó RESET-funkciós adattórítés óta megtett távolságmentéket.

❸**CLK: óra 12 órás üzemmódban**

Az aktuális időt mutatja 12 órás üzemmódban.

TM: menetidő **0H00M00S - 19H59M59S**

A TM összeadja az utolsó RESET-funkciós adattórítés óta megtett menetidő értékeket.

AVG: átlagssebesség **0,0 – 199,9 km/óra vagy 120,0 mérföld/óra** **± 0,1%**

1.Ez az érték a DST és a TM hányadosa; a kiszámított átlagérték az utolsó RESET-funkciós adattórítés óta érvényes adatokra vonatkozik.

2.Amennyiben a TM meghaladja a 100 órá, vagy a DST az 1 000 km-t (vagy mérföldet), megjelenik az „Err” felirat. Az újraindításhoz nullázza le az értékeket.

MAX: maximális sebesség **0,0 – 199,9 km/óra vagy 120,0 mérföld/óra** **± 1%**

Az utolsó RESET-funkciós adattórítés óta elért maximális sebességet mutatja.

TTM: összes menetidő **0H00M – 1999H59M**

Az utolsó RESET-funkciós adattórítés óta eltelt összes menetidőt.

ODO: összes megtett távolság **0,0 – 19999,9 km vagy mérf.** **± 0,1%**

Az ODO összeadja a mozgásban lévő kerék által megtett összes távolságot. Az ODO adatokat kizárólag a „törölj mindent” funkcióval törölhetjük ki.

La funzione ODO totalizza la distanza totale percorsa dalla bicicletta. Questi dati possono essere cancellati solo con la funzione ALL CLEAR (AC).

❸**SCAN**

1. Auto-scanning display Mode (display con scansione automatica)

Tenere premuto il pulsante "MODE" finché sullo schermo a cristalli liquidi non compare il simbolo ❸. Il computer visualizzerà le funzioni DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM e ODO automaticamente in successione ogni 6 secondi.

2. Fixed display mode (display fisso)

Premere il pulsante MODE per eliminare il simbolo ❸ e selezionare la funzione display desiderata. Il computer interromperà la scansione automatica, mostrando solamente la funzione selezionata.

❄️/❊: Speed Pacer (Indicatore di velocità)

Se la velocità istantanea è superiore rispetto alla velocità media, lampeggerà il simbolo "❄️". Se invece è inferiore, lampeggerà il simbolo "❊".

unicamente pueden borrarse mediante la operación Borrar todo.

F) PULSANTI E OPERAZIONI NORMALI

START / STOP AUTOMATICO

- Il computer comincerà automaticamente il suo conteggio di SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM e AVG nel momento in cui si inizia la corsa, mentre smetterà di conteggiare appena ci si ferma.
- Il simbolo ❸, lampeggiante significa che il computer si trova nello stato di START (avvio).

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Per non consumare la batteria, il computer si spegne quando non viene utilizzato per circa 10 minuti. Si accenderà automaticamente quando si riprende la corsa o si preme il pulsante.

❸**SCAN**

1. Modo de registro Auto-Scanning

Pulse el botón MOD0 hasta que visualice el símbolo ❸. El ordenador cambiará los modos de registros DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM y ODO en una secuencia rotativa automáticamente cada 6 segundos.

2. Modo de registro fijo

Pulse el botón MOD0 para apagar el símbolo ❸ y seleccione el modo de registro deseado. El ordenador detendrá la operación de registro auto-scanning y el modo de registro estará configurado.

❄️/❊: Ritmo de velocidad

Muestra la flecha de ritmo de velocidad "❄️" mientras la velocidad actual sea superior a la velocidad media y la flecha hacia abajo "❊" parpadea en caso contrario.

F) OPERACIONES NORMALES Y CON BOTÓN

ENCENDIDO Y APAGADO AUTOMÁTICO

1. El ordenador comenzará automáticamente a calcular los datos SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM y AVG cuando se empiece a montar en bicicleta y dejará de calcular datos cuando se deje de montar en bicicleta.

2. El símbolo intermitente indica ❸, que el ordenador se encenderá encendido.

ENCENDIDO Y APAGADO AUTOMÁTICO

Para ahorrar el consumo de la pila, el ordenador se apagará automáticamente cuando no haya sido utilizado en los últimos 10 minutos. Se volverá a encender automáticamente cuando se vuelva a montar la bicicleta o pulsando el botón.

BOTÓN MOD0

Pulsar rápidamente este botón para pasar en secuencia rotativa de una pantalla de función básica a otra.

OPERACIONES DE BORRADO TOTAL (Iniciar el ordenador)

помоща функцй WYKASUJ WSZYSTKO.

❸**SKANOWANIE**

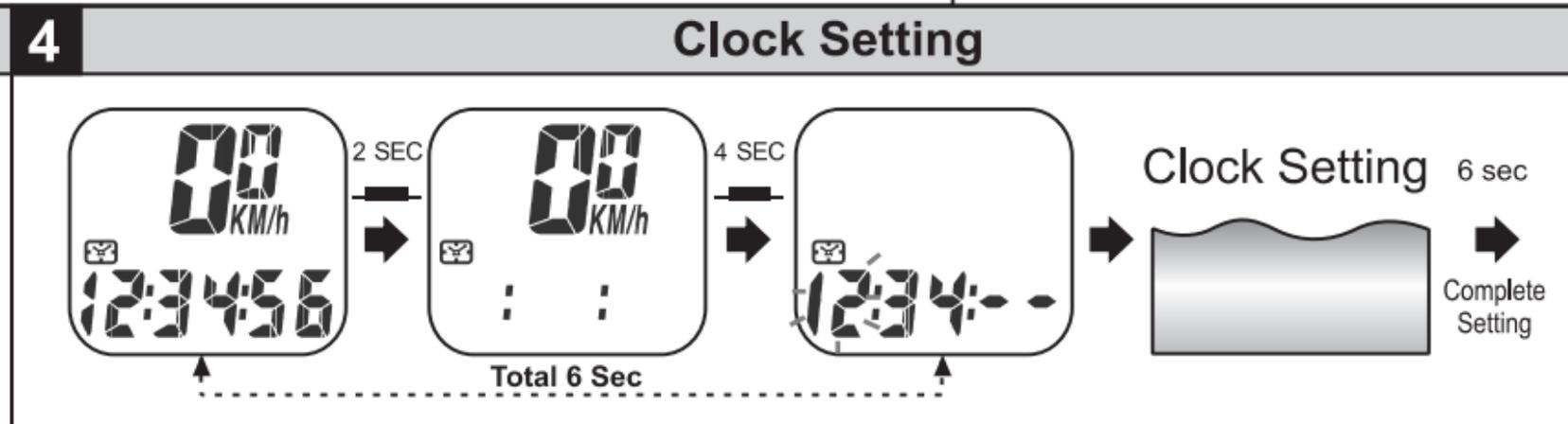
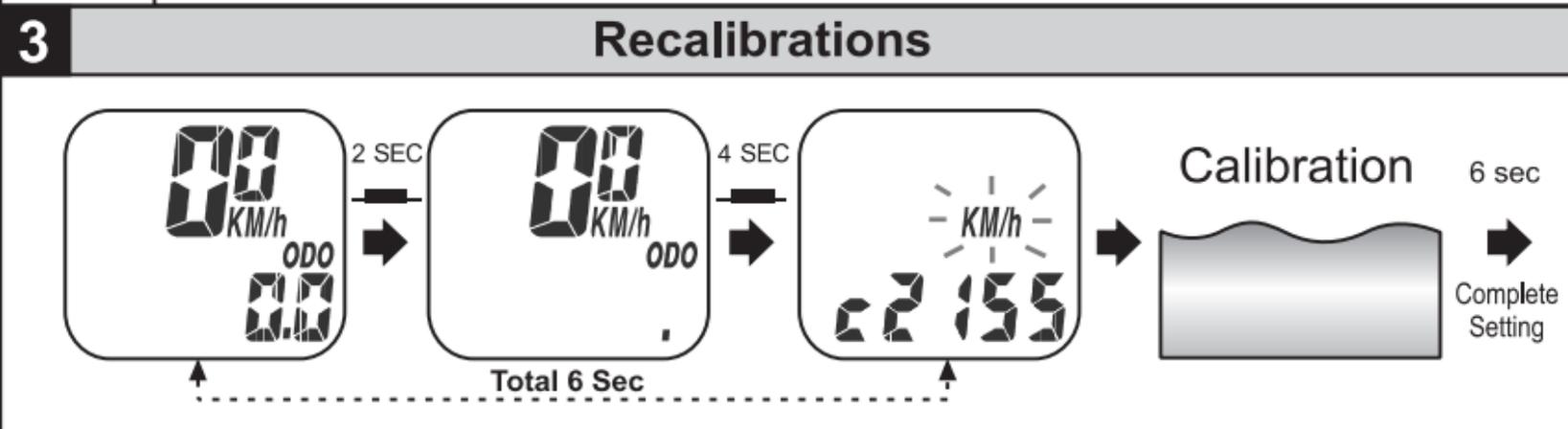
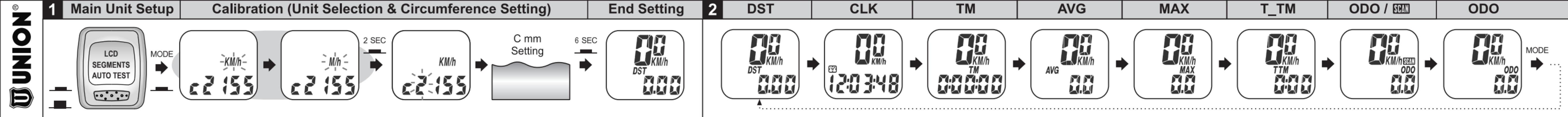
- Tryb wyświetlacza Automaty cznie skanowanie.
- Naciskać przycisk MODE aż pojawi się symbol ❸. Komputer będzie zmieniał tryby wyświetlacza DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM i ODO automatycznie co 6 sekund.

Staly tryb pracy wyświetlacza.

Nacisnąć przycisk MODE aż zniknie symbol ❸, wybrać wymagany tryb pracy wyświetlacza; komputer zatrzyma funkcje automatycznego skanowania wyświetlacza i tryb pracy wyświetlacza jest ustawiony.

❄️/❊: trend szybkości

Strzałka trendu szybkości "❄️" miga gdy aktualna szybkość jest większa od szybkości średniej, w odwrotnym wypadku miga strzałka "❊".



5

6 Wheel Size Chart

Setting Value = \varnothing mm x 3.14 = \varnothing Inch x 25.4(mm) x 3.14

| Wheel size | Setting Value | Wheel size | Setting Value | Wheel size | Setting Value |
|------------|---------------|------------|---------------|------------|---------------|
| 47-305 | 1217 | 54-559 | 2114 | 40-635 | 2265 |
| 47-406 | 1590 | 57-559 | 2133 | 37-622 | 2205 |
| 37-540 | 1948 | 37-590 | 2105 | 18-622 | 2102 |
| 47-507 | 1907 | 37-584 | 2086 | 20-622 | 2114 |
| 23-571 | 1973 | 20-571 | 1954 | 23-622 | 2133 |
| 40-559 | 2026 | 32-630 | 2199 | 25-622 | 2146 |
| 44-559 | 2051 | 28-630 | 2174 | 28-622 | 2149 |
| 47-559 | 2070 | 40-622 | 2224 | 32-622 | 2174 |
| 50-559 | 2089 | 40-622 | 2268 | 37-622 | 2205 |
| | | | | 40-622 | 2224 |

Diagram of a bicycle wheel with a ruler showing diameter in mm and inch.

UNION® 5/8/10

CYCLE COMPUTER
umst10unioa2#10

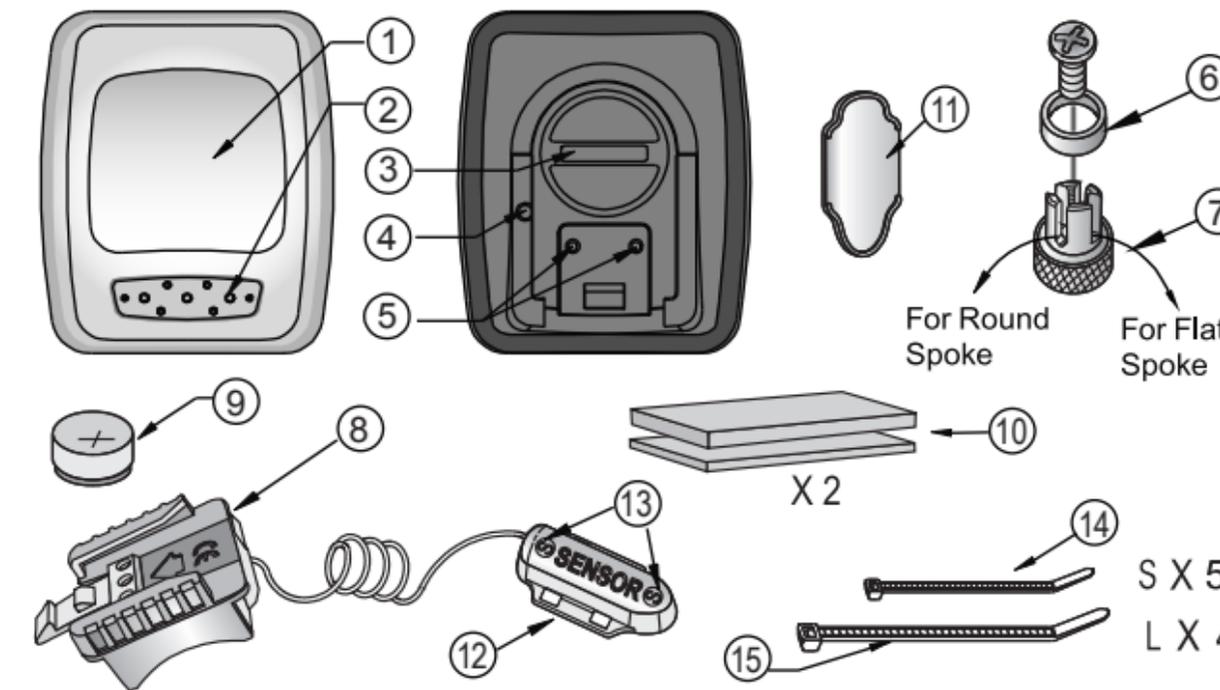


Fig.A

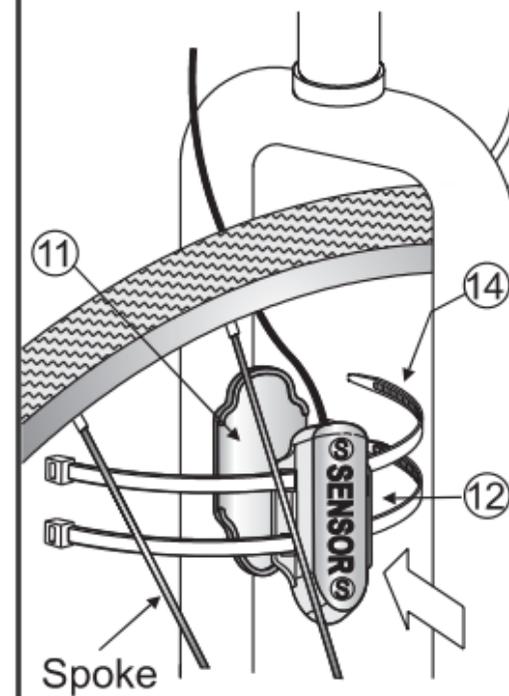


Fig.B

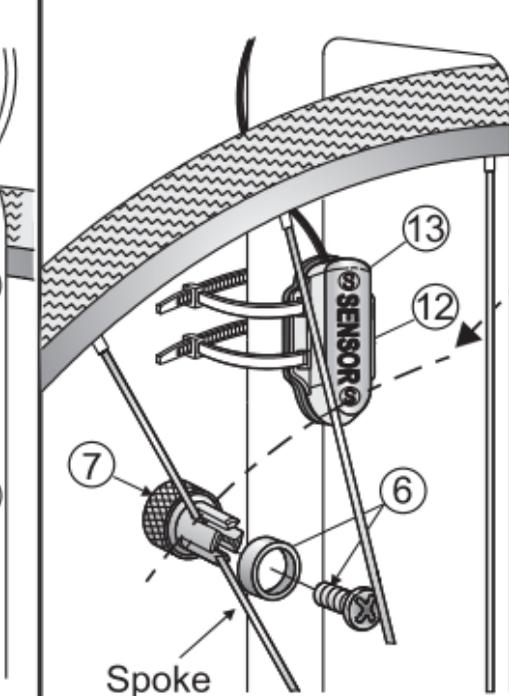
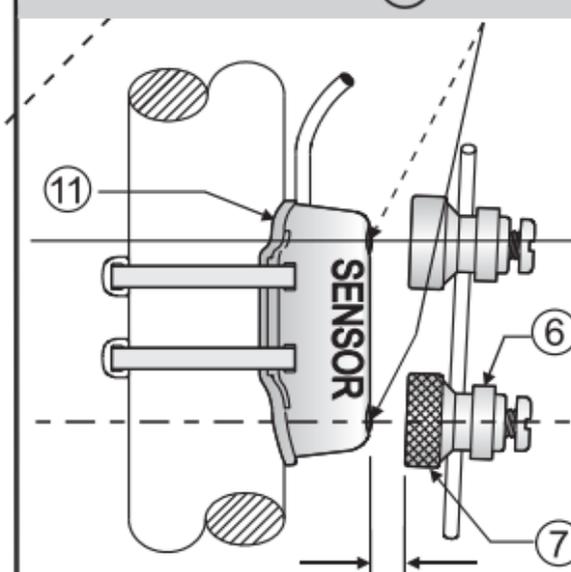


Fig.C

Magnet center aligns to the **SENSING ZONE (S)**



● Gap < 4mm (1/6 inch)

Fig.D

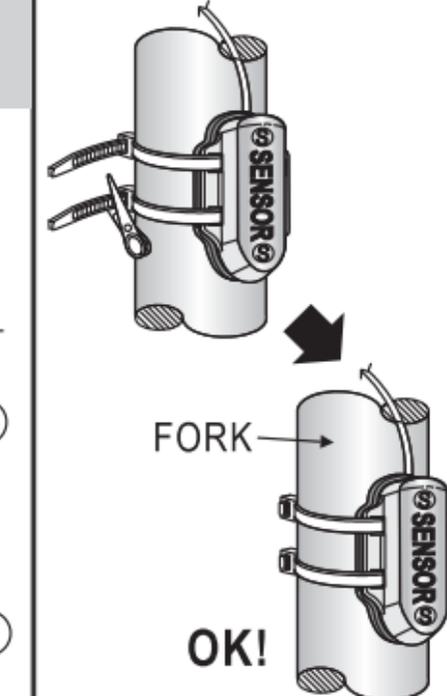


Fig.E

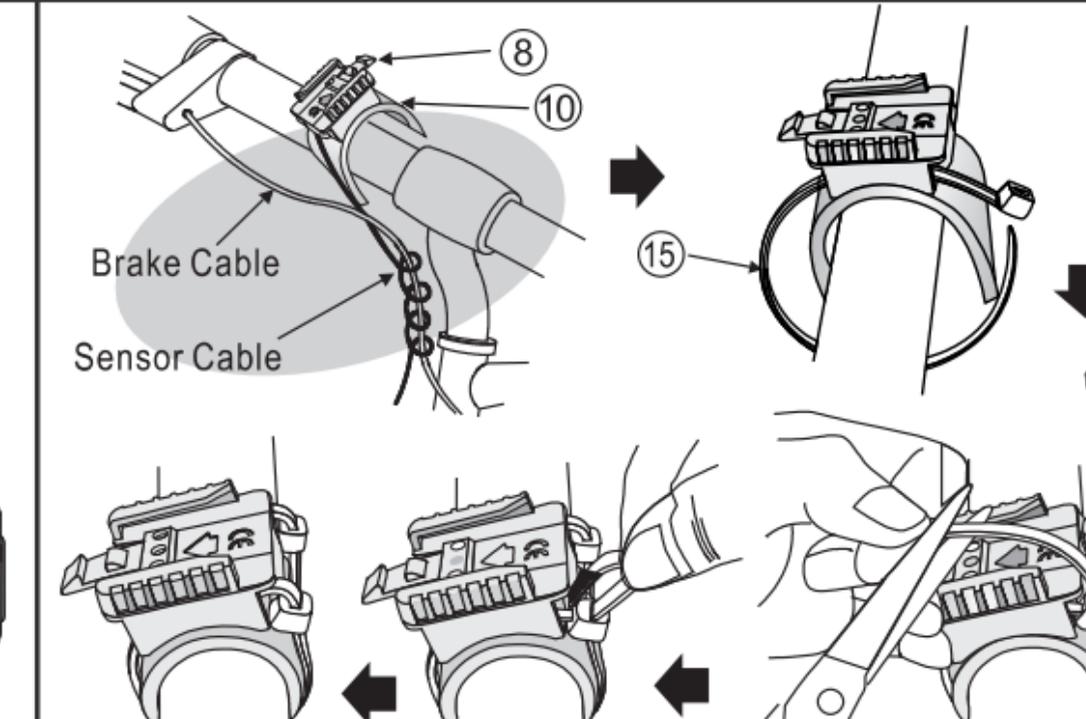


Fig.F

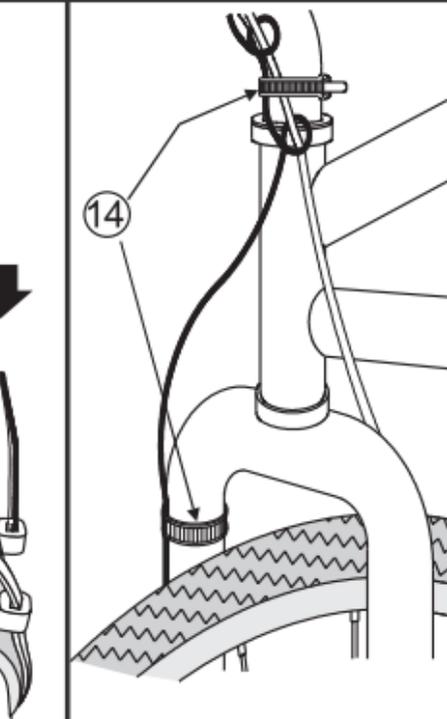


Fig.G

Press down on this lock lever before removing the main unit.

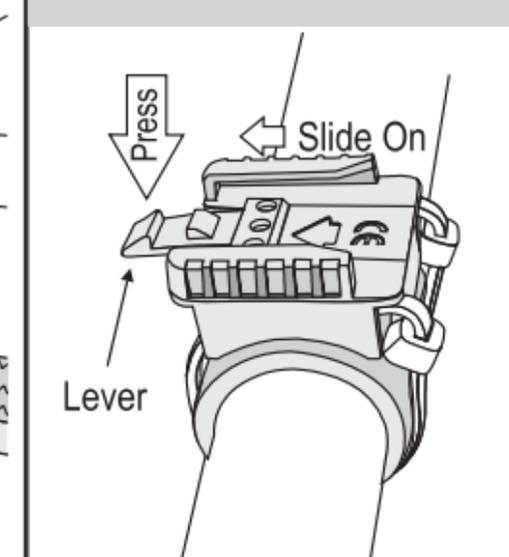


Fig.H

